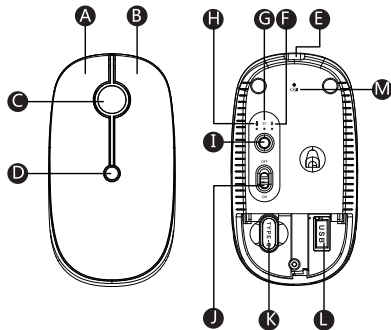


essentiel

Souris sans fil /
Wireless mouse / Drahtlose
Maus / Draadloze muis
M-11-SF



Notice d'utilisation / User guide /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing



A	Bouton gauche	Left button	Linke Taste	Linkerknop
B	Bouton droit	Right button	Rechte Taste	Rechterknop
C	Molette de défilement	Scroll wheel	Scroll-Rad	Scrollwiel
D	Bouton DPI	DPI button	DPI-Taste	DPI-knop
E	Port de chargement USB-C	USB-C charging port	USB-C-Ladeanschluss	USB-C-ooplaadpoort
F	Voyant de connexion USB-A	USB-A connection indicator	Anzeige USB-A-Verbindung	USB-A-verbindingsindicator
G	Voyant de connexion Bluetooth	Bluetooth connection indicator	Anzeige Bluetooth-Verbindung	Bluetooth-verbindingsindicator
H	Voyant de connexion USB-C	USB-C connection indicator	Anzeige USB-C-Verbindung	USB-C-verbindingsindicator
I	Bouton de mode USB-C / Bluetooth / USB-A	USB-C / Bluetooth / USB-A Bluetooth mode button	Modus-Taste USB-C / Bluetooth / USB-A Bluetooth	USB-C/Bluetooth/USB-A Bluetooth-functie-knop
J	Interrupteur de marche/arrêt	ON/OFF power switch	EIN/AUS-Schalter	AAN/UIT-schakelaar
K	Récepteur USB-C	USB-C receiver	USB-C-Empfänger	USB-C-ontvanger
L	Récepteur USB-A	USB-A receiver	USB-A-Empfänger	USB-A-ontvanger
M	Voyants de batterie faible et de charge	Low power and charging indicators	Anzeigen für niedrige Ladung und Laden	Lage energie en oplaad-indicatoren

votre produit

Caractéristiques techniques

Nombre de boutons	3 boutons et molette de défilement cliquable
Batterie intégrée rechargeable	Lithium-ion, 3,7 V 300 mAh 1,11 Wh
Capteur	Optique
Résolution	1000/1600/2400 PPP (points par pouce)
Dimensions (L x l x H)	110x60x32 mm
Tension d'entrée	5 V 
Consommation maximale de courant en entrée	200 mA
Temps de charge	2 heures

Transmission à 2.4GHz

- Portée de fonctionnement : jusqu'à 10m max.
- Tension de fonctionnement : 3,7 V 
- Courant de fonctionnement : 6 mA
- Plage de fréquence de fonctionnement : 250 Hz
- Compatibilité : 2,4 G : Windows XP, Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11 et versions ultérieures ; Mac OS X 10.5 et versions ultérieures
- Puissance émise : ≤ 2 mW
- Gamme de fréquences : 2402MHz à 2480MHz

Transmission Bluetooth :

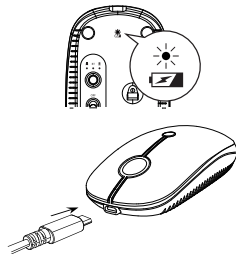
- Portée de fonctionnement : jusqu'à 10 m max.
- Versions Bluetooth : 3.0 / 5.0
- Tension de fonctionnement : 3,7 V 
- Courant de fonctionnement : 5,5 mA
- Système d'exploitation (appareil compatible Bluetooth 3.0) : Windows XP, Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11 et versions ultérieures ; Mac OS X 10.5 et versions ultérieures
- Système d'exploitation (appareil compatible Bluetooth 5.0) : Windows 8, Windows 10, Windows 11 et versions ultérieures ; Mac OS X 10.5 et versions ultérieures
- Puissance émise : $< 18,5$ mW
- Gamme de fréquences : 2402MHz à 2480MHz

Contenu de l'emballage

- 1 souris rechargeable sans fil
- 1 récepteur USB-C
- 1 récepteur USB-A
- 1 câble USB-C vers USB-C
- 1 manuel d'utilisation

chargement

La souris est équipée d'une batterie intégrée. Lorsque la charge est faible, le voyant de la batterie clignote.



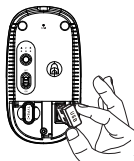
- Insérez une extrémité USB-C du câble fourni dans le port USB-C de la souris et l'autre extrémité USB-C dans le port USB-C de votre appareil.
- Au cours de la charge, le voyant de batterie est rouge. Une fois la souris complètement chargée, le voyant de batterie s'éteint.
- La durée de charge est de 2 heures maximum selon le niveau de la batterie.

connexions

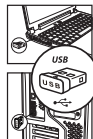
Connexion de la souris via le récepteur USB-A

Avec le récepteur USB-A fourni, vous pouvez établir une connexion sans fil entre l'appareil et votre ordinateur. Le récepteur USB-A est rangé dans le logement au dos de la souris.

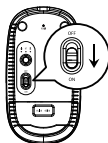
1. Faites glisser le couvercle du récepteur vers le bas. Sortez le récepteur USB-A de son logement situé au dos de la souris. Remettez le couvercle du récepteur en place et faites-le glisser vers le haut.



2. Insérez le récepteur USB-A dans un port USB libre de votre ordinateur. La souris se connectera automatiquement.



3. Allumez la souris. Faites glisser l'interrupteur marche/arrêt situé au dos de la souris sur la position « **MARCHE** ».



4. Sélectionnez le mode **USB-A**. Appuyez sur le **bouton de mode USB-A/USB-C/Bluetooth** jusqu'à ce que le **voyant de connexion USB-A** s'allume en rouge.



5. La souris est maintenant connectée sans fil à votre ordinateur. Vous pouvez contrôler votre ordinateur à l'aide de la souris.

REMARQUE : pour faciliter le rangement, remplacez le récepteur USB-A dans le logement situé au dos de la souris lorsque vous ne l'utilisez pas.

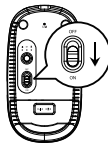
Connexion de la souris via Bluetooth

Avant la première utilisation, il est nécessaire d'appairer la souris à l'ordinateur. L'appairage s'effectue une seule fois et permet à votre souris et à votre ordinateur de communiquer sans fil entre eux.

FR

Activation du mode appairage Bluetooth

1. Allumez la souris. Faites glisser l'interrupteur marche/arrêt situé au dos de la souris sur la position « **MARCHE** ».



2. Sélectionnez le **mode Bluetooth**. Appuyez sur le **bouton mode** jusqu'à ce que le **voyant bluetooth** s'allume et clignote.



3. Appuyez et **maintenez le bouton mode enfoncé** pendant plus de 5 s jusqu'à ce que le **voyant bluetooth** clignote plus rapidement. Le mode appairage Bluetooth de la souris est à présent activé.

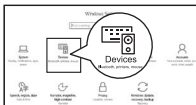
PC Windows

Remarque : les étapes suivantes de l'appairage d'un PC Windows avec la souris s'appuient sur un système Windows 8 à titre d'exemple.

1. Accédez à <Bluetooth> sur votre ordinateur.



2. Accédez à <Ajouter un appareil Bluetooth>.



3. Si le système ne trouve pas la souris, **sélectionnez « M-11-SF BT »** dans la liste des périphériques Bluetooth.

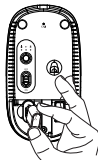


4. Une fois l'appairage terminé, le périphérique devrait être répertorié comme étant connecté.

Connexion de la souris via le récepteur USB-C

Avec le récepteur USB-C fourni, vous pouvez établir une connexion sans fil de la souris à votre ordinateur, votre téléphone portable ou votre tablette. Le récepteur USB-C est rangé dans le logement prévu au dos de la souris.

1. Faites glisser le couvercle du récepteur vers le bas. Sortez le récepteur USB-C de son logement situé au dos de la souris. Remettez le couvercle du récepteur en place et faites-le glisser vers le haut.



2. Insérez le récepteur USB-C dans un port USB libre de votre ordinateur, de votre téléphone portable ou de votre tablette. La souris se connectera automatiquement.



3. Allumez la souris. Faites glisser l'interrupteur marche/arrêt situé au dos de la souris sur la position « **MARCHE** ».



4. Sélectionnez le **mode USB-C**. Appuyez sur le **bouton de mode** USB-A/USB-C/Bluetooth jusqu'à ce que le **voyant de connexion USB-C** s'allume en vert.
5. La souris est maintenant connectée sans fil à votre ordinateur. Vous pouvez contrôler votre ordinateur à l'aide de la souris.

REMARQUE : Pour faciliter le rangement, replacez le récepteur USB-A dans le logement situé au dos de la souris lorsque vous ne l'utilisez pas.

remarques sur l'utilisation de la souris

- La souris peut être utilisée sur la plupart des surfaces.
- Évitez les surfaces claires, brillantes ou à motifs complexes. Les surfaces non réfléchissantes, opaques et sans motifs répétitifs sont les plus efficaces.
- Évitez d'utiliser la souris sur des surfaces métalliques. Les métaux tels que le fer, l'aluminium ou le cuivre bloquent la transmission des ondes radio et peuvent ralentir le temps de réponse du capteur de la souris ou provoquer une panne temporaire de la souris.
- Pour optimiser l'autonomie de la batterie, il est recommandé d'utiliser la souris sur une surface blanche ou de couleur claire.
- Lorsque vous n'utilisez pas la souris, éteignez-la.

FR

réglage de la résolution

La souris prend en charge les réglages 1000 DPI, 1600 DPI et 2400 DPI.

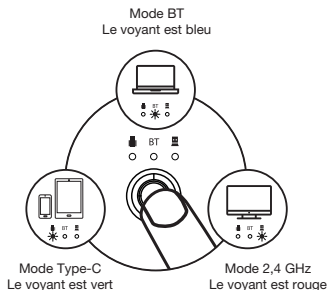
Cliquez une fois sur le bouton DPI de la souris pour passer de 1000 DPI à 1600 DPI ; cliquez une fois de plus pour revenir à 2400 DPI.

changement de mode

- La souris peut se connecter à un périphérique Bluetooth et à deux périphériques USB.
- Vous pouvez basculer la connexion entre trois ordinateurs ou tablettes (sans fil via Bluetooth ou USB).

REMARQUE : vous ne pouvez contrôler qu'un dispositif à la fois.

- Utilisez le **bouton de mode USB-A/USB-C/Bluetooth** pour basculer entre les différents périphériques qui sont connectés à la souris.
- Selon votre choix, appuyez sur le **bouton de mode USB-A/USB-C/Bluetooth** pour passer à la connexion souhaitée.



maintenance et entretien

- Pour nettoyer votre souris, utilisez un chiffon non pelucheux légèrement humide.
- Ne laissez pas l'eau pénétrer dans les ouvertures et n'utilisez pas des aérosols, des solvants ou des produits abrasifs.
- Ne plongez pas la souris dans l'eau.

résolution des problèmes

La souris ne fonctionne pas.

- Vérifiez que le récepteur USB est bien connecté au port USB de votre ordinateur.
- Vérifiez la connexion Bluetooth.
- Vérifiez si le voyant de batterie faible situé au dos de la souris clignote. Si le voyant clignote, il est probable que la batterie est déchargée. Rechargez la batterie.
- Vérifiez que la souris est à une distance de fonctionnement optimal du récepteur USB.
- Utilisez la souris sur une autre surface en cas de mauvais fonctionnement. Les métaux, tels que le fer, l'aluminium ou le cuivre, agissent comme un bouclier sur la transmission des radiofréquences et peuvent ralentir le temps de réaction de la souris ou interrompre temporairement son fonctionnement.
- Après un certain temps d'inutilisation de la souris, le mode veille, qui permet d'économiser les piles, s'active. Si la souris ne s'active pas à nouveau après cela, appuyez sur le bouton de mode USB-A/USB-C/Bluetooth.

Technical features

Number of buttons	3 buttons and clickable scroll wheel
Rechargeable built-in battery	Lithium-ion, 3.7 V 300 mAh 1.11 Wh
Sensor	Optical
Resolution	1000/1600/2400 PPP (dots per inch)
Dimensions (L x W x H)	110x60x32 mm
Input voltage	5 V
Maximum input current consumption	200 mA
Charging time	2 hours

2.4 GHz transmission

- Operating range: up to 10 m max.
- Operating voltage: 3.7 V
- Operating current: 6 mA
- Operating frequency range: 250 Hz
- Compatibility: 2.4 G: Windows XP, Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11 and later versions; Mac OS X 10.5 and later versions
- Emitted power: ≤ 2 mW
- Frequency range: 2402 MHz to 2480 MHz

Bluetooth transmission:

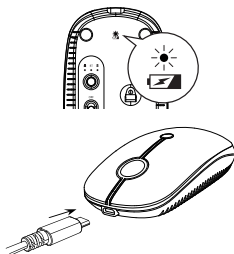
- Operating range: up to 10 m max.
- Bluetooth version: 3.0 / 5.0
- Operating voltage: 3.7 V
- Operating current: 5.5 mA
- Operating system (3.0 Bluetooth-enabled device): Windows XP, Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11 and later versions; Mac OS X 10.5 and later versions
- Operating system (5.0 Bluetooth-enabled device): Windows 8, Windows 10, Windows 11 and later versions; Mac OS X 10.5 and later versions
- Emitted power: < 18.5 mW
- Frequency range: 2402 MHz to 2480 MHz

Box contents

- 1 wireless rechargeable mouse
- 1 USB-C receiver
- 1 USB-A receiver
- 1 USB-C to USB-C cable
- 1 Instruction manual

charging

The mouse has a built-in battery. When the charge level is low, the battery indicator light flashes.



- Insert one end of the USB-C cable supplied into the USB-C port on the mouse and the other USB-C end into the USB-C port on your device.
- During charging, the battery indicator light is red. Once the mouse is fully charged, the battery indicator light goes out.
- Charging time is 2 hours maximum depending on battery level.

connections

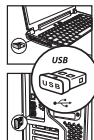
Connecting the mouse via the USB-A receiver

With the USB-A receiver supplied, you can establish a wireless connection between the device and your computer. The USB-A receiver is stored in the slot on the back of the mouse.

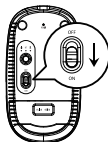
1. Slide the receiver cover downwards. Remove the USB-A receiver from its slot on the back of the mouse. Put the receiver cover back in place and slide it upwards.



2. Insert the USB-A receiver into a free USB port on your computer. The mouse will connect automatically.



3. Switch on the mouse. Slide the on/off switch on the back of the mouse to the “ON” position.



4. Select **USB-A** mode. Press the **USB-A/USB-C/Bluetooth mode button** until the **USB-A connection indicator** lights up red.



5. The mouse is now wirelessly connected to your computer. You can control your computer using the mouse.

NOTE: for easy storage, return the USB-A receiver to the slot on the back of the mouse when not in use.

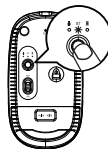
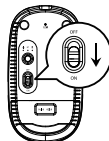
Connecting the mouse via Bluetooth

Before using the mouse for the first time, it must be paired with the computer. Pairing is a one-off operation that enables your mouse and computer to communicate wirelessly with each other.

EN

Activating Bluetooth pairing mode

1. Switch on the mouse. Slide the on/off switch on the back of the mouse to the “ON” position.



2. Select **Bluetooth mode**. Press the **mode button** until the **Bluetooth indicator** lights up and flashes.

3. Press and **hold the mode button** for more than 5 seconds until the **Bluetooth indicator** flashes faster.

The mouse's Bluetooth pairing mode is now activated.

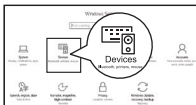
Windows PC

Note: the following steps for pairing a Windows PC with the mouse are based on a Windows 8 system as an example.

1. Access <Bluetooth> on your computer.



2. Go to <Add a Bluetooth device>.



3. If the system cannot find the mouse, select **"M-11-SF BT"** from the list of Bluetooth devices.



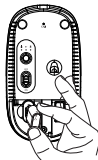
4. Once pairing is complete, the device should be listed as connected.

Connecting the mouse via the USB-C receiver

With the USB-C receiver supplied, you can establish a wireless connection from the mouse to your computer, mobile phone or tablet. The USB-C receiver is stored in the slot provided on the back of the mouse.

EN

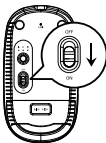
1. Slide the receiver cover downwards. Remove the USB-C receiver from its slot on the back of the mouse. Put the receiver cover back in place and slide it upwards.



2. Insert the USB-C receiver into a free USB port on your computer, mobile phone or tablet. The mouse will connect automatically.



3. Switch on the mouse. Slide the on/off switch on the back of the mouse to the **"ON"** position.



4. Select **USB-C** mode. Press the USB-A/USB-C/Bluetooth **mode button** until the **USB-C connection indicator** lights up green.
5. The mouse is now wirelessly connected to your computer. You can control your computer using the mouse.

NOTE: For easy storage, return the USB-A receiver to the slot on the back of the mouse when not in use.

notes on using the mouse

- The mouse can be used on most surfaces.
- Avoid light, shiny or intricately patterned surfaces. Non-reflective, opaque surfaces without repetitive patterns are the most effective.
- Avoid using the mouse on metal surfaces. Metals such as iron, aluminium or copper block the transmission of radio waves and can slow down the mouse sensor's response time or cause temporary mouse failure.
- To optimise battery life, we recommend using the mouse on a white or light-coloured surface.
- When you are not using the mouse, switch it off.

EN

adjusting the resolution

The mouse supports 1000 DPI, 1600 DPI and 2400 DPI settings.

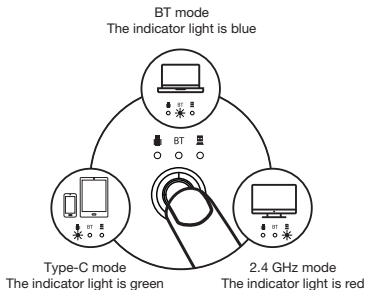
Click on the DPI button on the mouse once to switch from 1000 DPI to 1600 DPI; click again to return to 2400 DPI.

mode change

- The mouse can connect to one Bluetooth device and two USB devices.
- You can switch the connection between three computers or tablets (wireless via Bluetooth or USB).

NOTE: you can only control one device at a time.

- Use the **USB-A/USB-C/Bluetooth mode button** to switch between the various devices connected to the mouse.
- Depending on your choice, press the **USB-A/USB-C/Bluetooth mode button** to switch to the desired connection.



maintenance and upkeep

- To clean your mouse, use a slightly damp, lint-free cloth.
- Do not allow water to penetrate the openings and do not use aerosols, solvents or abrasive products.
- Do not immerse the mouse in water.

troubleshooting

The mouse is not working.

- Make sure the USB receiver is connected to the USB port on your computer.
- Check the Bluetooth connection.
- Check if the low battery indicator light on the back of the mouse is flashing. If the indicator light is flashing, the battery is probably flat. Recharge the battery.
- Make sure the mouse is at an optimal operating distance from the USB receiver.
- Use the mouse on another surface if it malfunctions. Metals such as iron, aluminium or copper act as a shield on the transmission of radio frequencies and can slow down the mouse's response time or temporarily stop its operation.
- When the mouse has not been used for some time, the battery-saving standby mode is activated. If the mouse does not activate again after this, press the USB-A/USB-C/Bluetooth mode button.

Ihr Produkt

Technische Merkmale

Anzahl der Tasten	3 Tasten und klickbares Mausrad
Eingebauter, wiederaufladbarer Akku	Lithium-Ionen, 3,7 V 300 mAh 1,11 Wh
Sensor	Optisch
Auflösung	1000/1600/2400 DPI (Dots Per Inch)
Abmessungen (L x B x H)	110 x 60 x 32 mm
Eingangsspannung	5 V ===
Maximaler Eingangsstromverbrauch	200 mA
Ladezeit	2 Stunden

2,4-GHz-Übertragung

- Betriebsreichweite: bis max. 10 m
- Betriebsspannung: 3,7 V ===
- Betriebsstrom: 6 mA
- Betriebsfrequenzbereich: 250 Hz
- Kompatibilität: 2,4 G: Windows XP, Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11 und höher; Mac OS X 10.5 und höher
- Abgegebene Leistung: ≤ 2 mW
- Frequenzbereich: 2402 MHz bis 2480 MHz

DE

Bluetooth-Übertragung:

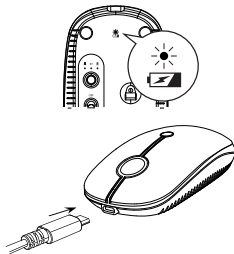
- Betriebsreichweite: bis max. 10 m
- Bluetooth-Version: 3.0 / 5.0
- Betriebsspannung: 3,7 V ===
- Betriebsstrom: 5,5 mA
- Betriebssysteme (3.0 bluetoothfähiges Gerät): Windows XP, Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11 und höher; Mac OS X 10.5 und höher
- Betriebssysteme (5.0 bluetoothfähiges Gerät): Windows 8, Windows 10, Windows 11 und höher; Mac OS X 10.5 und höher
- Abgegebene Leistung: $< 18,5$ mW
- Frequenzbereich: 2402 MHz bis 2480 MHz

Verpackungsinhalt

- 1 kabellose optische Maus
- 1 USB-C-Empfänger
- 1 USB-A-Empfänger
- 1 USB-C-auf-USB-C-Kabel
- 1 Bedienungsanleitung

Aufladen

Die Maus ist mit einem eingebauten Akku ausgestattet. Bei niedrigem Ladestand blinkt die Akkuanzeige.



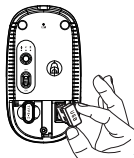
- Stecken Sie das eine USB-C-Ende des mitgelieferten Kabels in den USB-C-Anschluss der Maus und das andere USB-C-Ende in den USB-C-Anschluss Ihres Geräts.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die Akkuanzeige rot. Wenn die Maus vollständig aufgeladen ist, erlischt die Akkuanzeige.
- Die Ladezeit beträgt je nach Ladestand bis zu 2 Stunden.

Verbindungen

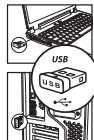
Verbindung der Maus mit dem USB-A-Empfänger

Mit dem mitgelieferten USB-A-Empfänger können Sie eine drahtlose Verbindung zwischen dem Gerät und Ihrem Computer herstellen. Der USB-A-Empfänger sitzt im Steckplatz an der Unterseite der Maus.

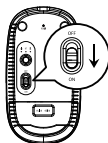
1. Schieben Sie die Empfängerabdeckung nach unten. Entnehmen Sie den USB-A-Empfänger aus dem Fach an der Unterseite der Maus. Setzen Sie die Empfängerabdeckung wieder auf und schieben Sie sie nach oben.



2. Stecken Sie den USB-A-Empfänger in einen freien USB-Anschluss Ihres Computers. Die Maus stellt automatisch eine Verbindung her.



3. Schalten Sie die Maus ein. Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter an der Unterseite der Maus in die Position „**MARCHE**“ (EIN).



4. Wählen Sie den **USB-A-Modus**. Drücken Sie die **USB-A-/USB-C-/Bluetooth-Modus-Taste**, bis die **USB-A-Verbindungsanzeige** rot aufleuchtet.



5. Die Maus ist nun drahtlos mit Ihrem Computer verbunden. Sie können Ihren Computer mit der Maus steuern.

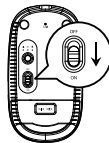
HINWEIS: Zur bequemen Aufbewahrung bei Nichtgebrauch stecken Sie den USB-A-Empfänger wieder in den Steckplatz an der Unterseite der Maus.

Verbindung der Maus über Bluetooth

Vor dem ersten Gebrauch muss die Maus mit dem Computer gekoppelt werden. Die Kopplung ist einmalig und ermöglicht die drahtlose Kommunikation zwischen Maus und Computer.

Aktivieren des Bluetooth-Kopplungsmodus

1. Schalten Sie die Maus ein. Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter an der Unterseite der Maus in die Position „**MARCHE**“ (EIN).



2. Wählen Sie den **Bluetooth-Modus**. Drücken Sie die **Modus-Taste**, bis die **Bluetooth-Anzeige** leuchtet und blinkt.



3. **Drücken und halten Sie die Modus-Taste** länger als 5 Sekunden, bis die **Bluetooth-Anzeige** schnell blinkt.
Die Maus ist nun im Bluetooth-Kopplungsmodus.

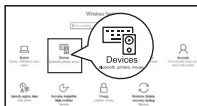
Windows-PC

Hinweis: Die im Folgenden als Beispiel angeführten Schritte zum Verbinden der Maus mit einem Windows-PC basieren auf dem Betriebssystem Windows 8.

1. Rufen Sie auf Ihrem Computer die Einstellung <Bluetooth> auf.



2. Wählen Sie dann die Einstellung <Ajouter un appareil Bluetooth> (Bluetooth-Gerät hinzufügen).



3. Wenn das System die Maus nicht finden kann, **wählen Sie „M-11-SF BT“** aus der Liste der Bluetooth-Geräte aus.



4. Nach Abschluss der Kopplung sollte das Gerät in der Geräteliste als verbunden angezeigt werden.

Verbindung der Maus über den USB-C-Empfänger

Mit dem mitgelieferten USB-C-Empfänger können Sie die Maus drahtlos mit Ihrem Computer, Mobiltelefon oder Tablet verbinden. Der USB-C-Empfänger sitzt im Steckplatz an der Unterseite der Maus.

DE

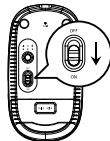
1. Schieben Sie die Empfängerabdeckung nach unten. Nehmen Sie den USB-C-Empfänger aus seinem Steckplatz an der Unterseite der Maus. Setzen Sie die Empfängerabdeckung wieder auf und schieben Sie sie nach oben.



2. Stecken Sie den USB-C-Empfänger in einen freien USB-Anschluss Ihres Computers, Mobiltelefons oder Tablets. Die Maus stellt automatisch eine Verbindung her.



3. Schalten Sie die Maus ein. Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter an der Unterseite der Maus in die Position „MARCHE“ (EIN).



4. Wählen Sie den **USB-C-Modus**. Drücken Sie die **USB-A/USB-C/Bluetooth-Modus-Taste**, bis die **USB-C-Verbindungsanzeige** grün leuchtet.
5. Die Maus ist nun drahtlos mit Ihrem Computer verbunden. Sie können Ihren Computer mit der Maus steuern.

HINWEIS: Zur bequemen Aufbewahrung bei Nichtgebrauch stecken Sie den USB-A-Empfänger wieder in den Steckplatz an der Unterseite der Maus.

Hinweise zur Verwendung der Maus

- Die Maus kann auf den meisten Oberflächen verwendet werden.
- Vermeiden Sie helle, glänzende oder stark gemusterte Oberflächen. Am besten eignen sich Oberflächen, die nicht reflektieren, undurchsichtig sind und keine sich wiederholenden Muster aufweisen.
- Verwenden Sie die Maus nicht auf metallischen Oberflächen. Metalle wie Eisen, Aluminium oder Kupfer blockieren die Funkübertragung und können die Reaktionszeit des Maussensors verlangsamen oder zu einem vorübergehenden Ausfall der Maus führen.
- Um die Akkulaufzeit zu optimieren, verwenden Sie die Maus auf einer weißen oder hellen Oberfläche.
- Schalten Sie die Maus aus, wenn Sie sie nicht verwenden.

DPI-Einstellung

Die Maus unterstützt die Einstellungen 1000 DPI, 1600 DPI und 2400 DPI.

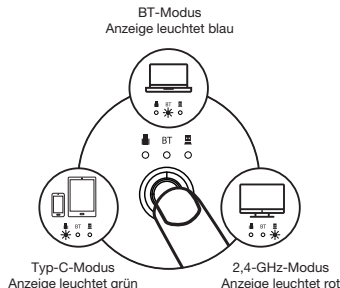
Klicken Sie einmal auf die DPI-Taste der Maus, um von 1000 DPI auf 1600 DPI zu wechseln; klicken Sie ein weiteres Mal, um wieder auf 2400 DPI zu wechseln.

Modumschaltung

- Die Maus kann mit einem Bluetooth-Gerät und zwei USB-Geräten verbunden werden.
- Sie können zwischen der Verbindung mit drei Computern oder Tablets umschalten (entweder mit Bluetooth oder USB-basierter Drahtlosverbindung).

HINWEIS: Es kann jeweils nur ein Gerät gesteuert werden.

- Mit der **USB-A-/USB-C-/Bluetooth-Modus-Taste** können Sie zwischen den verschiedenen Geräten wechseln, die mit der Maus verbunden sind.
- Je nach gewählter Verbindung drücken Sie die **USB-A-/USB-C-/Bluetooth-Modus-Taste**, um auf die gewünschte Verbindung umzuschalten.



Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie zum Reinigen der Maus ein fusselfreies, leicht angefeuchtetes Tuch.
- Lassen Sie kein Wasser in die Öffnungen eindringen und verwenden Sie keine Aerosolsprays, Lösungs- oder Scheuermittel.
- Tauchen Sie die Maus nicht in Wasser.

Problemlösung

Die Maus funktioniert nicht.

- Vergewissern Sie sich, dass der USB-Empfänger fest mit dem USB-Anschluss Ihres Computers verbunden ist.
- Prüfen Sie die Bluetooth-Verbindung.
- Überprüfen Sie, ob die Akkuanzeige an der Unterseite der Maus blinkt. Wenn die Anzeige blinkt, ist der Akku wahrscheinlich leer. Laden Sie den Akku auf.
- Stellen Sie sicher, dass sich die Maus im optimalen Arbeitsabstand zum USB-Empfänger befindet.
- Bei Fehlfunktionen sollte die Maus auf einer anderen Oberfläche verwendet werden. Metalle wie Eisen, Aluminium oder Kupfer wirken wie ein Schutzschild und schirmen die Funkübertragung ab, was die Reaktionszeit der Maus verlangsamen oder ihre Funktion vorübergehend unterbrechen kann.
- Wird die Maus längere Zeit nicht benutzt, schaltet sie in einen akkuschonenden Ruhemodus. Lässt sich die Maus danach nicht wieder aktivieren, drücken Sie die USB-A-/USB-C-/Bluetooth-Modus-Taste.

uw product

Technische eigenschappen

Aantal knoppen	3 knoppen en een klikbaar scrollwiel
Ingebouwde oplaadbare batterij	Lithium-ion, 3,7 V 300 mAh 1,11 Wh
Sensor	Optisch
Resolutie	1000/1600/2400 PPP (punten per inch)
Afmetingen (L x B x H)	110x60x32 mm
Ingangsspanning	5 V ===
Maximaal verbruik ingangsstroom	200 mA
Oplaaftijd	2 uur

2,4GHz-transmissie

- Werkingsbereik: maximaal 10 m
- Bedrijfsspanning: 3,7 V ===
- Bedrijfsstroom: 6 mA
- Werkingsfrequentie: 250 Hz
- Compatibiliteit: 2,4 G: Windows XP, Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11 en recentere versies; Mac OS X 10.5 en recentere versies
- Uitgezonden vermogen: ≤ 2 mW
- Frequentieband: 2402 MHz tot 2480 MHz

TL

Bluetooth-transmissie:

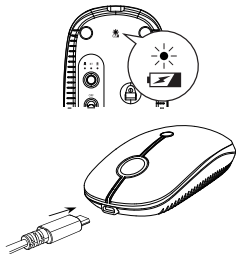
- Werkingsbereik: maximaal 10 m
- Bluetooth-versie: 3.0 / 5.0
- Bedrijfsspanning: 3,7 V ===
- Bedrijfsstroom: 5,5 mA
- Besturingssysteem (met een bluetooth 3.0 compatibel apparaat): Windows XP, Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11 en recentere versies; Mac OS X 10.5 en recentere versies
- Besturingssysteem (met een bluetooth 5.0 compatibel apparaat): Windows 8, Windows 10, Windows 11 en recentere versies; Mac OS X 10.5 en recentere versies
- Uitgezonden vermogen: $< 18,5$ mW
- Frequentieband: 2402 MHz tot 2480 MHz

Inhoud van de verpakking

- 1 oplaadbare draadloze muis
- 1 USB-C-ontvanger
- 1 USB-A-ontvanger
- 1 USB-C-kabel naar USB-C
- 1 gebruiksaanwijzing

laden

De muis heeft een ingebouwde batterij. Als de batterij bijna leeg is, gaat het batterijlampje knipperen.



- Steek het ene uiteinde van de meegeleverde USB-C-kabel in de USB-C-poort van de muis en het andere uiteinde in de USB-C-poort van uw apparaat.
- Tijdens het opladen is het batterijlampje rood. Zodra de muis volledig is opgeladen, gaat het batterijlampje uit.
- De oplaadtijd is maximaal 2 uur, afhankelijk van het batterijniveau.

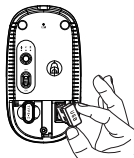
verbindingen

Muisverbinding met de USB-A-ontvanger

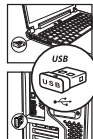
Met de meegeleverde USB-A-ontvanger kunt u een draadloze verbinding tot stand brengen tussen het apparaat en uw computer. De USB-A-ontvanger wordt opgeborgen in het vak op de onderkant van de muis.



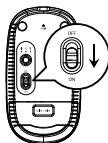
1. Schuif het klepje van de ontvanger omlaag. Haal de USB-A-ontvanger uit het vak op de onderkant van de muis. Plaats het klepje van de ontvanger weer terug en schuif het omhoog.



2. Steek de USB-A-ontvanger in een vrije USB-poort van uw computer. De muis maakt automatisch verbinding.



3. Schakel de muis in. Schuif de aan/uit-schakelaar op de onderkant van de muis naar de stand "ON".



4. Selecteer de **USB-A-**modus. Druk op de **USB-A/USB-C/Bluetooth-modusknoop** totdat het **USB-A-verbindingslampje** rood oplicht.



5. De muis is nu draadloos verbonden met uw computer. U kunt uw computer nu bedienen met de muis.

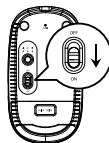
OPMERKING: plaats de USB-A-ontvanger terug in het vak op de onderkant van de muis wanneer u deze niet gebruikt, om hem eenvoudig op te bergen.

Muisverbinding met bluetooth

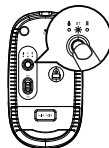
Voordat u de muis voor het eerst gebruikt, moet deze gekoppeld worden aan de computer. Het koppelen hoeft maar één keer gedaan te worden. Daarna kunnen uw muis en computer draadloos met elkaar communiceren.

Activering van de bluetooth-koppelmodus

1. Schakel de muis in. Schuif de aan/uit-schakelaar op de onderkant van de muis naar de stand "ON".



2. Selecteer de **bluetooth-modus**. Druk op de **modusknoop** tot het **bluetooth-lampje** gaat branden en knippen.



3. **Houd de modusknoop** 5 seconden ingedrukt tot het **bluetooth-lampje** sneller gaat knippen. De bluetooth-koppelmodus van de muis is nu geactiveerd.

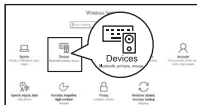
Windows-PC

Opmerking: de volgende stappen voor het koppelen van een Windows-PC met de muis zijn gebaseerd op een voorbeeld met een Windows 8-systeem.

1. Gaan op uw computer naar <Bluetooth>.



2. Ga naar <Ajouter un appareil Bluetooth> (een bluetooth-apparaat toevoegen).



3. Als het systeem de muis niet kan vinden, **selecteer dan "M-11-SF BT"** in de lijst met bluetooth-apparaten.



4. Zodra het koppelen is beëindigd, moet het apparaat worden weergegeven als verbonden.

Muisverbinding met de USB-C-ontvanger

Met de meegeleverde USB-C-ontvanger kunt u een draadloze verbinding tot stand brengen tussen de muis en uw computer, mobiele telefoon of tablet. De USB-C-ontvanger zit in het vak op de onderkant van de muis.



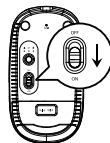
1. Schuif het klepje van de ontvanger omlaag. Haal de USB-C-ontvanger uit het vak op de onderkant van de muis. Plaats het klepje van de ontvanger weer terug en schuif het omhoog.



2. Steek de USB-C-ontvanger in een vrije USB-poort van uw computer, mobiele telefoon of tablet. De muis maakt automatisch verbinding.



3. Schakel de muis in. Schuif de aan/uit-schakelaar op de onderkant van de muis naar de stand "ON".



4. Selecteer de **de USB-C-modus**. Druk op de USB-A/USB-C/Bluetooth-**modusknop** totdat het **USB-C-verbindingsslampje** groen oplicht.
5. De muis is nu draadloos verbonden met uw computer. U kunt uw computer nu bedienen met de muis.

OPMERKING: Plaats de USB-A-ontvanger terug in het vak op de onderkant van de muis wanneer u deze niet gebruikt, om hem eenvoudig op te bergen.

opmerkingen over het gebruik van de muis

- De muis kan op de meeste oppervlakken worden gebruikt.
- Vermijd lichte, glanzende oppervlakken of oppervlakken met ingewikkelde patronen. Niet-reflecterende, ondoorzichtige oppervlakken zonder herhalende patronen zijn het meest effectief.
- Gebruik de muis niet op metalen oppervlakken. Metalen zoals ijzer, aluminium of koper blokkeren de overdracht van radiogolven en kunnen de reactietijd van de muissensor vertragen of tijdelijke uitval van de muis veroorzaken.
- Voor een optimale levensduur van de batterij raden we aan de muis op een wit of lichtgekleurd oppervlak te gebruiken.
- Schakel de muis uit als u hem niet gebruikt.

NL

resolutie-instelling

De muis ondersteunt instellingen voor 1000 DPI, 1600 DPI en 2400 DPI.

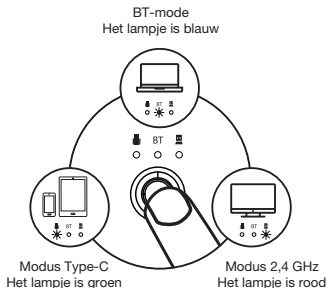
Klik één keer op de DPI-knop van de muis om van 1000 DPI naar 1600 DPI te gaan; klik nogmaals om terug te gaan naar 2400 DPI.

modusverandering

- De muis kan verbinding maken met één bluetooth-apparaat en twee USB-apparaten.
- De verbinding kan overgeschakeld worden tussen drie computers of tablets (draadloos via bluetooth of USB).

OPMERKING: u kunt maar één apparaat tegelijk bedienen.

- Gebruik de **USB-A/USB-C/Bluetooth-modusknoop** om te schakelen tussen de verschillende apparaten die zijn aangesloten op de muis.
- Druk, afhankelijk van uw keuze, op de **USB-A/USB-C/Bluetooth-modusknoop** om over te schakelen naar de gewenste verbinding.



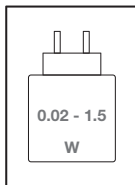
onderhoud

- Gebruik een licht vochtige, pluisvrije doek om de muis schoon te maken.
- Zorg ervoor dat er geen water in de openingen kan komen en gebruik geen spuitbussen, oplosmiddelen of schuurmiddelen.
- Dompel de muis niet onder in water.

probleemoplossing

De muis werkt niet.

- Controleer of de USB-ontvanger goed is aangesloten op de USB-poort van uw computer.
- Controleer de bluetooth-verbinding.
- Controleer of het batterijlampje op de onderkant van de muis knippert. Als het lampje knippert, is de batterij waarschijnlijk leeg. Laad de batterij weer op.
- Controleer of de muis zich op de optimale werkingsafstand van de USB-ontvanger bevindt.
- Gebruik de muis op een ander oppervlak als hij niet goed werkt. Metalen zoals ijzer, aluminium of koper werken blokkeren de overdracht van radiofrequenties en kunnen de reactietijd van de muis vertragen of de werking tijdelijk onderbreken.
- Wanneer de muis enige tijd niet wordt gebruikt, wordt de batterijbesparende slaapstand geactiveerd. Als de muis daarna niet opnieuw wordt geactiveerd, druk dan op de USB-A/USB-C/Bluetooth-modusknoop.



La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, 0.02 Watts requis par l'équipement radioélectrique et, au maximum, 1.5 Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale.

The power delivered by the charger must be between min 0.02 Watts required by the radio equipment, and max 1.5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von 0.02 Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von 1.5 Watt reichen.

Het door de lader geleverde vermogen moet tussen minimaal 0.02 watt (zoals vereist door de radioapparatuur) en maximaal 1.5 watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopiëren, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschratt) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät am seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggevoerd worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



essentiel

SERVICE RELATION
CLIENTS /
Customer Relations
Department /
Kundenservice /
Klantenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

Art. 8011708
Ref. M-11-SF

FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China / Hergestellt
in VR China / Gefabriceerd
in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE
contact@sc-ub.com